



Ludovic Emanuely  
Président de Croissance PEACE  
Croissance Partagée Entre Afrique-Chine-Europe



# LA TANZANIE, TERRE L'ACCUEIL

**Le 6 mai dernier, Croissance PEACE a été reçu par Son Excellence Begum Taj, ambassadrice de Tanzanie en France. Focalisée sur la croissance partagée entre la Tanzanie, la Chine et l'Europe, cette réunion a éclairé d'un jour nouveau les secteurs que veut développer la Tanzanie en priorité. Les partenariats tripartites apparaissent, une nouvelle fois, comme une alternative équitable aux processus de mondialisation classiques.**

8h15 à 8h30 : Accueil

8h30 à 8h35 : Mot de bienvenue de Son Excellence Begum Taj, Ambassadrice de Tanzanie en France.

8h35 à 8h40 : Intervention de Ludovic Emanuely président de Croissance PEACE.

8h40 à 9h00 : Intervention de Madame l'Ambassadrice de Tanzanie en France sur les opportunités qu'offre son pays.

9h00 à 9h10 : Intervention de Jean-Paul Tchang sur le rôle des banques chinoises.

9h10 à 9h45 : Networking, mises en relation, retours d'expériences.

Voici les minutes de l'intervention de Son Excellence Begum Taj, Ambassadrice de Tanzanie en France :

## *La Tanzanie*

*La terre du Kilimandjaro, du Zanzibar et du Serengeti*

*La Tanzanie, l'une des économies les plus dynamiques en Afrique se trouve en Afrique orientale frontalière avec le Burundi, le Kenya, le Malawi, le Mozambique, le Rwanda,*



Croissance PEACE s'impose comme une nouvelle manière de concevoir le commerce international; Ludovic Emanuely en précise les principaux avantages :

*Selon Croissance PEACE, la croissance partagée apporte un développement équitable et durable dans un esprit de paix. Le tripartisme (Afrique, Chine, Europe) a pour avantage d'être un travail de groupe et donc fort et efficace. Tous les éléments du groupe possèdent ainsi le même objectif; c'est là que réside le secret de leur réussite. N'oublions pas que la concurrence internationale est forte! D'autre part, les projets tripartites permettent de regrouper les meilleurs experts autour d'un même sujet.*

*L'entreprise européenne, française en particulier, peut occuper une place sur-mesure là où, pour diverses raisons, elle ne peut s'engager seule. Le pragmatisme chinois est une chance pour les structures françaises. Naturellement, elles seront respectées à condition de maîtriser un domaine d'expertise tout en faisant preuve d'une excellente organisation.*

*L'une des vocations de Croissance PEACE est de vous aider à trouver et à sélectionner vos meilleures interlocuteurs. Ceux qui sont faits pour vous!*

*Tournez-vous vers la Tanzanie, ce pays remarquable qui vous ouvre ses portes...*

*La croissance partagée est un accélérateur réservé à ceux qui le méritent.*

*l'Ouganda, la Zambie et la République Démocratique du Congo. Le pays jouit d'une stabilité politique, depuis l'indépendance il y a 50 ans. L'Etat de droit est respecté, le niveau de sécurité est très élevé. Les Tanzaniens sont accueillants et sympathiques. Le Kiswahili est la langue nationale. Les deux langues officielles sont le Kiswahili et l'anglais. Le pays compte 120 groupes ethniques.*

## *L'économie*

*L'économie de la Tanzanie a connu une croissance constante et stable au cours des 10 dernières années. En 2013, l'économie a progressé de 7,1 % comparativement à 6,9 % en 2012. La croissance économique devrait atteindre 7,2% en 2014.*

**■ PIB : 73,5 milliards USD (2012)**

**■ PIB par habitant : USD 1,700 (2012)**

**■ L'inflation : 6,3% (mai 2014) contre 9% (mai 2013)**

## **Les principaux secteurs**

■ *L'agriculture est la force motrice derrière l'économie de la Tanzanie. Il représente près de la moitié du PIB, fournit 80 % des exportations et 80 % de main-d'œuvre.*

■ *Le secteur minier représente 4,6% du PIB, mais pourra d'atteindre 10% du PIB en 2025. La Tanzanie est le seul pays producteur de la Tanzanite et le troisième producteur d'or en Afrique après l'Afrique du Sud et le Ghana.*

■ *Le gaz naturel doté de diverses ressources énergétiques y compris la biomasse, le gaz naturel, l'hydroélectricité, la géothermie, l'énergie solaire et l'énergie éolienne. Le réserve de gaz naturel est estimé à 1,10 trillions de pieds cubes.*

■ *Le Tourisme est parmi les secteurs les plus dynamiques en Tanzanie qui génère 17,5 % du PIB et près de 25% de devises étrangères. La Tanzanie est le seul pays au monde qui a alloué 24 % de sa superficie totale aux parcs et réserves. Elle dispose de 16 parcs nationaux, 29 réserves animalières, 50 zones de conservation contrôlées, et des parcs marins. La Tanzanie est également le foyer du célèbre mont Kilimandjaro et de sept sites classés au patrimoine mondial de l'UNESCO, dont trois biens culturels; trois naturels et un mixte.*

## **Les relations entre la Tanzanie et la Chine**

*Tanzanie a établi des relations diplomatiques avec la Chine en 1964. Depuis, les relations sino-tanzaniennes sont restées fortes.*

*Les relations économiques, commerciales et bilatérales actuelles se développent à un rythme très encourageant. En 2013, le volume des échanges commerciaux entre les deux pays a atteint 3,7 milliards USD, soit une hausse de 49% par rapport à l'année précédente.*

*Aujourd'hui, la Chine est le deuxième plus grand investisseur étranger en Tanzanie, après le Royaume-Uni, avec l'IDE total atteignant 2,5 milliards de USD à la fin de 2013. 500 entreprises chinoises ont été enregistrées en Tanzanie, en créant plus de 150.000 emplois locaux. La Chine offre 150 bourses chaque année.*

## **Les raisons d'investir en Tanzanie**

*Parmi les raisons principales pour lesquelles vous devriez investir en Tanzanie :*

■ *La stabilité politique, la paix et la sécurité malgré une population multiraciale et religieuse.*

■ *Situation géographique stratégique : passerelle pour six pays sans littoral; le Burundi, la République Démocratique du Congo, l'Ouganda, le Malawi, le Rwanda et la Zambie.*

■ *Accès au marché : la Tanzanie fournit un accès à l'Afrique de l'Est environ 130 millions de personnes; SADC environ 300 millions de personnes; African Growth and Opportunity Act (AGOA-USA) plus de 6000 articles et tout sauf les armes (EAB).*



■ *Incitations à l'investissement : la Tanzanie offre des incitations attrayantes telles que la mobilité illimitée du capital et des profits (le droit de transférer hors du pays 100% du bénéfice et du capital); Exonération de la TVA pour les produits destinés à l'exportation.*

■ *Garantie de placement : les investisseurs sont garantis contre la nationalisation et l'expropriation. La Tanzanie est membre à la fois du Centre International pour le Règlement des Différends relatifs aux Investissements (CIRDI) et de l'Agence Multilatérale de Garantie des Investissements (MIGA).*

■ *Partenariat Public Privé (PPP) : la Tanzanie encourage une étroite coopération entre les secteurs publics, privés et des partenaires étrangers.*

■ *Centre d'investissement de Tanzanie (Guichet unique) : sa mission principale est d'aider et accompagner les investisseurs à obtenir les autorisations, les permis, l'enregistrement, et les licences d'exploitation d'entreprise dans le pays.*

## **Secteurs prioritaires pour l'investissement**

■ *Le Développement de l'Agriculture par le Corridor de Croissance Agricole du Sud de la Tanzanie (SAGCOT).*

■ *Le Tourisme-infrastructures telles que les hôtels et l'organisation de voyages (tour opérateur).*

■ *La Production et Exploration du Gaz et du Pétrole.*

■ *L'Energie et le secteur minier.*

■ *Le développement des infrastructures, particulièrement les routes, les chemins de fer, les transports maritimes et aériens.*

■ *La sous-traitance dans les zones économiques spéciales.*

■ *Autres secteurs: immobilier, l'éducation et la santé, les ressources humaines, et les Technologies de l'Information et la Communication.*

## **Conclusion**

*Tanzanie est prête pour les investissements; ses portes sont grandes ouvertes aux investisseurs potentiels qui souhaitent explorer les possibilités disponibles dans le pays. Le gouvernement s'est engagé à développer un environnement propice aux affaires et aux investissements dans tous les secteurs. La Tanzanie est votre destination d'investissement ! Vous aurez des bons retours sur vos investissements. Le moment est opportun! N'attendez pas que d'autres investisseurs saisissent les meilleures opportunités.*

## **■ Contacts utiles**

*Ambassade à Paris : 13, avenue Raymond Poincaré, 75116*



## L'intervention de Jean-Paul Tchang, économiste et financier, à propos du rôle des banques chinoises en Tanzanie :



*La Tanzanie et la Chine entretiennent des relations diplomatiques depuis la fusion de Tanganyika et du Zanzibar en 1964, lesquels avaient établi des relations avec Pékin respectivement en décembre 1961 et en décembre 1963. Les relations politiques sont historiquement importantes et marquées par des visites d'Etat au plus haut niveau*

*depuis les années soixante, dans les deux sens. Depuis Chou Enlai en 1965, tous les premiers ministres chinois successifs ont effectué des visites en Tanzanie. Les présidents chinois Hu Jintao et Xi Jinping se sont aussi rendus dans le pays en 2009 et 2013 respectivement.*

*La Chine a fourni à partir de 1964 de l'aide à la Tanzanie qui comprend notamment la construction et le financement de la ligne de chemin de fer Tanzanie-Zambie qui rejoint Dar es Salam à Kapiri Mposhi en Zambie.*

*La coopération économique se développa après 1981 et de nos jours, plus de 40 sociétés chinoises opèrent en Tanzanie comme maîtres d'oeuvres sur des projets. Le commerce extérieur bilatéral augmente à un rythme accéléré depuis quelques années, à un rythme moyen supérieur à 30% par an. Il dépasse 2 milliards de dollars depuis 2011.*

*La Chine exporte des machineries, des véhicules, des produits de consommation courante et importe de Tanzanie du bois, des peaux, des fibres de sisal, des produits de mer, etc. Des accords de coopération dans les domaines agricoles, énergétiques et d'infrastructures ont été signés en septembre 2012.*

*Des projets de gazoduc et d'usine de traitement de gaz naturel ont démarré avec la participation du pétrolier chinois CNPC.*

*La Chine accueille plus de 700 étudiants tanzaniens chaque année dont 275 boursiers. Elle envoie aussi des équipes médicales en Tanzanie.*

*Dans le domaine financier, la Banque commerciale nationale de Tanzanie traite d'opérations en yuan depuis août 2013 et le système chinois des paiements par cartes bancaires Yinlian est aussi implanté dans le pays depuis la même date.*

*Les entreprises chinoises qui pourraient être intéressées par la Tanzanie bénéficient dans la plupart des cas du soutien des policy banks chinoises que sont la China Development Bank (CDB) ou l'Exim Bank of China.*

*Les principales banques chinoises commerciales : Bank of China, la Industrial and Commercial Bank of China (ICBC), l'Agricultural Bank of China (ABC), la Minsheng Bank (la plus grande chinoise privée) peuvent s'associer aux financements des projets à l'étranger, pour suivre leurs clients, SOEs ou privés. Ces banques possèdent des succursales ou représentations en France ou à Londres, lesquelles sont intéressées par le développement de leurs activités en Afrique, dans un premier temps dans des activités de banques courantes, mais aussi de plus en plus vers le project financing, le leasing, etc.*

*Les banques chinoises sont en soutien de la politique de « Go abroad » prônée par les autorités chinoises auprès des entreprises chinoises.*

Les textes ci-dessus ainsi que leur traduction sont rédigés sous l'entière responsabilité de leurs auteurs respectifs.

### ■ MES IMPRESSIONS :

*Cette nouvelle rencontre a permis à la plupart des participants de découvrir la Tanzanie sous un angle nouveau. Si ce pays est avant tout connu pour ses grands espaces et sa faune sauvage, il offre aussi de nombreuses opportunités de business. L'accueil réservé aux entreprises françaises et chinoises est très chaleureux. J'ai ressenti de la part des autorités une réelle envie de travailler en partenariat tripartite. Il est temps d'agir.*

*Qu'ils soient français, chinois ou tanzanien, tous les talents doivent conjuguer de manière active le concept de croissance partagée : mettre en commun énergies et expertises pour réussir ensemble.*

*Les filières prioritaires de la Tanzanie sont parfaitement identifiées. Concrètement, les PME étrangères sont reçues avec un réel enthousiasme.*

### ■ COMMUNICATION :

*Vous l'avez d'ores et déjà compris, Croissance PEACE cumule les rôles de concepteur, de guide, d'accompagnateur, de confident, de conseiller, de révélateur, de motivateur, de présentateur, de "metteur-en-relations" et de provocateur... pour mieux oser !*

*Croissance PEACE est à l'écoute de tous les décideurs, qu'ils soient à la tête d'organismes publics ou d'entreprises privées. Nous sommes avec eux pour valoriser leurs propos et les aider à se faire entendre et comprendre par tous, qu'ils soient Africains, Chinois ou Français.*

#### ■ Communiquer : une nécessité

*La communication, c'est vital. Cette incontournable exposition révèle l'existence, la personnalité et la spécialité d'une structure, quelle que soit sa nature. En d'autres termes, il s'agit de faire découvrir sa vocation, son esprit et son domaine d'expertise.*

*Communiquer, c'est bâtir et entretenir sa notoriété.*

#### ■ Savoir communiquer : peut-être une technique, sûrement un art

*Avant tout, il faut donner la priorité à l'information; celle-ci doit être claire, précise, structurée et hiérarchisée. Elle doit aussi séduire et étonner en faisant preuve d'intelligence et d'élégance sous un angle inattendu et nouveau. Cette position décalée, moins conventionnelle, permet souvent d'épicer subtilement le propos en faisant preuve d'esprit car, ne l'oublions pas, l'humour est l'outil de communication le plus efficace. Et le plus agréable.*

#### ■ Bien communiquer : l'adaptabilité du langage

*Il est indispensable que le sens des propos soit préservé et qu'il parvienne intact dans l'esprit des récepteurs qui possèdent souvent une culture et des repères différents. Le discours doit conserver toute son efficacité sans jamais froisser une quelconque susceptibilité. La forme et les mots utilisés, eux, peuvent être différents, c'est là que réside le délicat travail d'adaptation.*

*Croissance PEACE, à travers son agence intégrée, vous propose d'intervenir à différents niveaux selon vos besoins et de vous assister dans votre communication, du stade de la conception jusqu'à celui de la réalisation : logo, charte graphique, rédaction, dépliants, brochures, magazines, reportages (articles, photos, vidéos), websites, sans oublier la création et la réalisation d'événements vous permettant ainsi d'entrer dans l'actualité. N'hésitez pas à prendre contact avec nous pour que nous y réfléchissions ensemble. Le secret de Croissance PEACE : ne rien laisser au hasard.*

Ludovic Emanuely +33 6 80 26 97 19  
e-mail : ludovic.emanuely@croissancepeace.org  
website : <http://www.croissancepeace.org>